

## CENTRES DU COMMERCE INTERNATIONAL

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, en coopération avec Industrie Canada, a ouvert des centres du commerce international (CCI) partout au Canada pour aider les nouveaux exportateurs ainsi que les exportateurs d'expérience en leur offrant des publications sur les exportations, en recrutant des participants pour les foires et missions commerciales, et en offrant une vaste gamme de services aux entreprises à la recherche de conseils sur l'exportation et de transferts de technologie ou désirant former des coentreprises avec des investisseurs étrangers. On peut aussi obtenir des conseils sur les exportations à l'*InfoCentre* du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international à Ottawa, qu'on peut joindre sans frais au 1-800-267-8376; 993-6435 pour les appels locaux.

### TERRE-NEUVE

Centre de commerce international  
215, rue Water, bureau 504  
C.P. 8950  
St. John's (Terre-Neuve) A1B 3R9  
**Tél. : (709) 772-5511**  
Télécopieur : (709) 772-2373

### NOUVEAU-BRUNSWICK

Centre de commerce international  
C.P. 1210  
Place de l'Assomption  
770, rue Main  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
**Tél. : (506) 851-6452**  
Télécopieur : (506) 851-6429

### MANITOBA

Centre de commerce international  
C.P. 981  
330, avenue Portage, 8<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (Manitoba) R3C 2V2  
**Tél. : (204) 983-8036**  
Télécopieur : (204) 983-2187

### ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Centre de commerce international  
C.P. 1115  
Confederation Court Mall  
134, rue Kent, bureau 400  
Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 7M8  
**Tél. : (902) 566-7400**  
Télécopieur : (902) 566-7450

### QUÉBEC

Centre de commerce international  
C.P. 247  
Tour de la Bourse  
800, Place Victoria  
Bureau 3800  
Montréal (Québec) H4Z 1E8  
Tél. : (514) 283-8185  
Télécopieur : (514) 283-8794

### SASKATCHEWAN

Centre de commerce international  
Immeuble S.H. Cohen  
119, 4<sup>e</sup> avenue sud  
4<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 5X2  
**Tél. : (306) 975-5315**  
Télécopieur : (306) 975-5334

### COLOMBIE-BRITANNIQUE

Centre de commerce international  
C.P. 11610  
900-650, rue Georgia ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5H8  
**Tél. : (604) 666-0434**  
Télécopieur : (604) 666-8330

### NOUVELLE-ÉCOSSE

Centre de commerce international  
C.P. 940, Succursale « M »  
1801, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2V9  
**Tél. : (902) 426-4782**  
Télécopieur : (902) 426-2624

### ONTARIO

Centre de commerce international  
Immeuble Dominion Public  
4<sup>e</sup> étage  
1, rue Front ouest  
Toronto (Ontario) M5J 1A4  
**Tél. : (416) 973-5053**  
Télécopieur : (416) 973-8161

### ALBERTA

Edmonton  
Centre de commerce international  
Bureau 540, Place Canada  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta) T5J 4C3  
**Tél. : (403) 495-2944**  
Télécopieur : (403) 495-4507

### Calgary

Centre de commerce international  
Bureau 1100  
510, 5<sup>e</sup> rue sud-ouest  
Calgary (Alberta) T2P 3S2  
**Tél. : (403) 292-6660**  
Télécopieur : (403) 292-4578